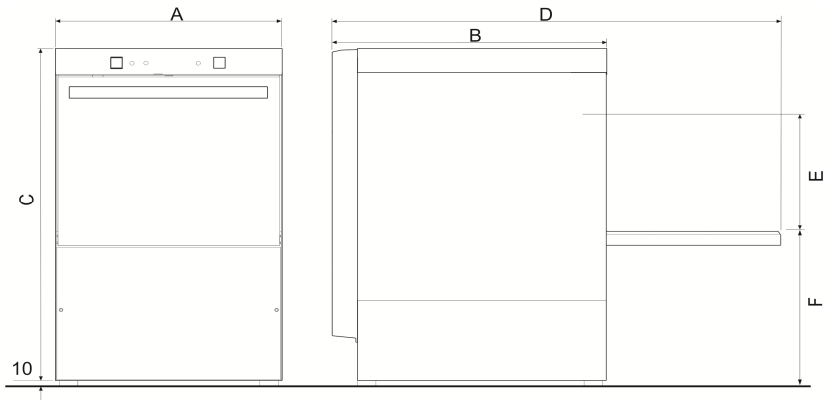




Dimensioni esterne / Dimensions extérieures	600x600x810		AxBxC	[mm]
External size / Außenabmessungen / Dimensiones				
Ingombro porta aperta / Dimensions avec porte ouverte	1.005		D	[mm]
Overall size / Höhe bei geöffneter Tür / Espacio abierto de la puerta				
Passaggio utile / Hauteur de passage	330			[mm]
Clearance / Nutzbare Einschubhöhe / Pasaje útil				
Dimensioni cestello / Casier	500x500			[mm]
Rack size / Korbgröße / Dimensiones Cubeta				
Volume vasca / Capacité de la cuve	20			[lt]
Tank size / Tankinhalt / Capacitat tina				
Capacità boiler / Cap. du chauffe-eau / Boiler capacity /	7,5			[lt]
Boilerkapazität / Capacidad hervidor				
Consumo risciacquo / Consommation d'eau de rinçage	3,5			[lt]
Rinse water consumption / Nachspülwassermenge / Consumo				
acqua per ciclo				
Pompa lavaggio / Pompe de lavage	0,45			[kW]
Wash pump / Waschpumpe / Bomba de lavado				
Pompa risciacquo / Pompe rinçage / Rinse pump / Klarspülpumpe /	-			[kW]
Bomba de aclarado				
Resistenza vasca / Résistance de la cuve	2			[kW]
Tank heater element / Tankheizung / Resistencia Tina				
Resistenza boiler / Résistance du surchauffeur	3			[kW]
Booster heater element / Boilerheizung / Resistencia evidor				
Potenza installata / Puissance de raccordement	3,45			[kW]
Installed load / Gesamtanschlusswert / Potencia instalada				
Produzione oraria / Débit casiers/h	20			[rack/h]
Output racks/h / Leistung Körbe/Std. /				
Producción por hora				
Durata Ciclo / Cycle.	180			[sec]
Long cycle / Zyklus max. / Duracion del ciclo				
Alimentazione elettrica / Tension de raccordement	230V/1~/50Hz			
Electrical supply / E-Anschluss / Alimentacion Electrica				
Rumorosità / Bruit	63			[dBA]
Noise / Geräusch / Ruido				
Peso netto / Poids net	52			[kg]
Net Weight / Reingewicht / peso netto				
Peso lordo / Poids brut	60			[kg]
Gros Weight / bruttogewicht / peso bruto				
Alimentazione idrica / Alimentation en eau / Water supply /	200÷400 kPa	2÷4 bar	Ø 3/4 "G	
Wasseranschluß / Alimentacion idrica				
Temper. di funz e stoccaggio / Tempér.de foncti.et st. / Operat.and	5 ÷ 40			[°C]
storage temper. / Betriebs- und Lagert. / Temperatura de				
funzionamiento				
Umidità relativa / Humidité relative / Relative humidity / Relative	20 ÷ 90			[%]
Feuchte / Humedad relativa				
Temperatura di lavaggio / Température de lavage / Wash	50 ÷ 60			[°C]
Temperature / Spültemperatur / Temperatura de lavado				
Temperatura risciacquo / Température de rinçage / Rinse	80 ÷ 90			[°C]
temperature / Klarspültemperatur / Temperatura de aclarado				
Temp. max entrata acqua / Temp.max. entree eau. / Water inlet	50			[°C]
max. temp. / Max. Temperatur-Wasser / Temper.màx.entrada agua				
Raccordo di scarico / Raccord de vidange / Drain pipe fitting /	Ø 28			[mm]
Abwasseranschluß / Enlace de descarga				
Pannello comandi / Tableau de commandes	-			
Control panel / Schalttafel / Panel de comando				
Mulinello di lavaggio / Tourniquet de lavage	plastica			
Wash arm / Wascharm / Carrete de lavado				
Mulinello di risciacquo / Tourniquet de rinçage	plastica			
Rinse arm / Nachspülarm / Carrete de Enjuague				
Dosatore detergente / Doseur détergent	Optional			
detergent injector / Spülmitteldosierer / Dispensador de detergente				
Dosatore brillantante / Doseur de produit séchant	Standard			
Rinse aid injector / Glanzmitteldosierer / Dispensador de				
brillantante				
BT/BT/Air gap / BT / BT	-			
Addolcitore / Adoucisseur	-			
Water softener / Entkalker eingebaut /				
limpiador				
Pompa scarico / Pompe de vidange	Optional			
Drain pump / Ablaufpumpe / Bomba de descarga				